› Instructions

Thule Epos 2

9781, 9782



THULE GUARANTEE

THULE.COM

5561897001

Bring your life

thule.com





EN

TOW BAR-MOUNTED BIKE CARRIER

FAILURE TO COMPLY WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CAN LEAD TO SERIOUS INJURY OR DEATH.
IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

⚠ **WARNING** INDICATES A HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

NOTE INDICATES ADDITIONAL INFORMATION THAT IS USEFUL FOR TROUBLE-FREE AND OPTIMAL USE OF THE PRODUCT.

ES

PORTABICICLETAS DE BOLA DE REMOLQUE

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
IMPORTANTE - LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ **ADVERTENCIA** INDICA UNA SITUACIÓN DE PELIGRO QUE, SI NO SE EVITA, PODRÍA PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

NOTA INDICA INFORMACIÓN ADICIONAL QUE ES ÚTIL PARA UN USO ÓPTIMO Y SIN PROBLEMAS DEL PRODUCTO.

FR

PORTE-VÉLOS SUR BOULE D'ATTELAGE

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU FABRICANT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.
IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE..

⚠ **AVERTISSEMENT** INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITEE, POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIR MORTELLES.

REMARQUE INDIQUE COMMENT RÉPONDRE À UNE SITUATION DONNÉE U VOUS DONNENT DES CONSEILS SUR LE FONCTIONNEMENT DES OPTIONS DISPONIBLES.

DE

FAHRRADTRÄGER FÜR DIE ANHÄNGERKUPPLUNG

DIE NICHTEINHALTUNG DER ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

⚠ **WARNUNG** WEIST AUF EINE GEFÄHRLICHE SITUATION HIN, DIE ZU SCHWERWIEGENDEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TODE FÜHREN KANN, WENN SIE NICHT VERMIEDEN WIRD.

HINWEIS KENNZEICHNET ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN, DIE FÜR EINE STÖRUNGSFREIE UND OPTIMALE NUTZUNG DES PRODUKTS HILFREICH SIND

NL

FIETSDRAGER VOOR OP DE TREKHAAK

HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD.
IBELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

⚠ **WAARSCHUWING** DUIDT OP EEN GEVAARLIJKE SITUATIE DIE, INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, DE DOOD OF ERNSTIG LETSEL TOT GEVOLG KAN HEBBEN.

OPMERKING GEEFT AANVULLENDE INFORMATIE AAN DIE NUTTIG IS VOOR EEN PROBLEEMLOOS EN OPTIMAAL GEBRUIK VAN HET PRODUCT.

IT

PORTABICI DA INSTALLARE SUL GANCIO DA TRAINO

LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI O MORTE.
IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

⚠ **AVVERTENZA** INDICA UNA SITUAZIONE DI PERICOLO CHE, SE NON EVITATA, PUÒ CAUSARE MORTE O GRAVI LESIONI.

NOTA INDICA INFORMAZIONI AGGIUNTIVE UTILI PER UN USO OTTIMALE E SENZA PROBLEMI DEL PRODOTTO.

PT

SUPORTE PARA BICICLETA PARA ENGATE

O NÃO CUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE PODE LEVAR A FERIMENTOS GRAVES OU À MORTE.
IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

⚠ **ATENÇÃO** INDICA UMA SITUAÇÃO PERIGOSA QUE, SE NÃO FOR EVITADA, PODE RESULTAR EM MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.

NOTA INDICA INFORMAÇÕES ADICIONAIS QUE SÃO ÚTEIS PARA O USO IDEAL E SEM PROBLEMAS DO PRODUTO.

SV

DRAGKROKSMONTERAD CYKELHÅLLARE

OM TILLVERKARENS ANVISNINGAR INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL.
VIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

⚠ **VARNING** INDIKERAR EN FARLIG SITUATION SOM, OM DEN INTE UNDVIKS, KAN RESULTERA I DÖDSFALL ELLER ALLVARLIGA SKADOR**.**

OBS! INNEHÅLLER YTTERLIGARE INFORMATION SOM ÄR ANVÄNDBAR FÖR PROBLEMFRI OCH OPTIMAL ANVÄNDNING AV PRODUKTEN.

DA

CYKELHOLDER, DER ER MONTERET PÅ ANHÆNGERTRÆK

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF PRODUCENTENS ANVISNINGER KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD.
VIGTIGT - LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR DEN TIL SENERE BRUG.

⚠ **ADVARSEL** ANGIVER EN FARLIG SITUATION, SOM, HVIS DEN IKKE UNDGÅS, KAN FØRE TIL DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE.

BEMÆRK ANGIVER YDERLIGERE OPLYSNINGER, DER ER NYTTIGE FOR PROBLEMFRI OG OPTIMAL BRUG AF PRODUKTET.

FI

VETOKOUKKUUN KIINNITETTÄVÄ POLKUPYÖRÄTELINE

VALMISTAJAN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI KUOLEMAAN.
TÄRKEÄ - LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

⚠ **VAROITUS** ILMAISEE VAARATILANTEEN, JOKA VOI JOHTAA KUOLEMAAN TAI VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN, JOS SITÄ EI VÄLTETÄ.

HUOMAUTUS ILMAISEE LISÄTIETOJA, JOTKA OVAT HYÖDYLLISIÄ TUOTTEEN HÄIRIÖTTÖMÄN JA OPTIMAALISEN KÄYTÖN KANNALTA.

NO

HENGERFESTEMONTERTE LASTEHOLDERE

UNNLATELSE AV Å FØLGE PRODUSENTENS INSTRUKSJONER KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD.
VIKTIG – LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERANSE.

⚠ **ADVARSEL** INDIKERER EN FARLIG SITUASJON SOM, HVIS DEN IKKE UNNGÅS, KAN FØRE TIL DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

MERK INDIKERER TILLEGGSINFORMASJON SOM ER NYTTIG FOR PROBLEMFRI OG OPTIMAL BRUK AV PRODUKTET.

IS

HJÓLAGRIND Á DRÁTTARKÚLU

EF EKKI ER FARIÐ AÐ LEIÐBEININGUM FRAMLEIÐANDA GETUR ÞAÐ LEITT TIL ALVARLEGRA MEIÐSLA EÐA DAUÐA.
MIKILVÆGT - LESIÐU VARLEGA OG HAFAÐU TIL FRAMTÍÐAR VIÐSLUNAR.

⚠ **VIÐVÖRUN** GEFUR TIL KYNNA HÆTTULEGAR AÐSTÆÐUR SEM GÆTU LEITT TIL DAUÐA EÐA ALVARLEGRA MEIÐSLA EF EKKI ER VARIST.

ATH GEFUR TIL KYNNA VIÐBÓTARUPPLÝSINGAR SEM ERU GAGNLEGAR FYRIR VANDRÆÐALAUSA OG BESTU NOTKUN VÖRUNNAR.

ET

HAAKEKONKSULE PAIGALDATAV JALGRATTAHOIDIK

TOOTJA JUHISTE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA TÕSISEID VIGASTUSI VÕI SURMA.
OLULINE - LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

⚠ **HOIATUS** TÄHISTAB OHTLIKKU OLUKORDA, MILLE VÄLTIMATA JÄTMINE VÕIB PÕHJUSTADA SURMA VÕI RASKEID VIGASTUSI.

MÄRKUS TÄHISTAB LISATEAVET, MIS ON KASULIK TOOTE TÕRGETETA JA OPTIMAALSEKS KASUTAMISEKS.

LT

PRIE GRĄŽULO TVIRTINAMI DVIRAČIŲ LAIKIKLIAI

JEI NESILAIKYSITE GAMINTOJO NURODYMŲ, GALITE SUNKIAI SUSIŽEISTI ARBA ŽŪTI.
SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEITYJE.

⚠ **ĮSPĖJIMAS** NURODO PAVOJINGĄ SITUACIJĄ, KURIOS NEIŠVENGUS GALI KILTI MIRTIS ARBA SUNKUS SUŽALOJIMAS.

PASTABA NURODO PAPILDOMĄ INFORMACIJĄ, KURI YRA NAUDINGA NORINT BE SUTRIKIMŲ IR OPTIMALIAI NAUDOTI GAMINĮ.

LV

UZ PIEKABES ĀĶA UZSTĀDĀMS VELOSIPĒDU TURĒTĀJS

RAŽOTĀJA NORĀDĪJUMU NEIEVĒROŠANA VAR IZRAISĪT NOPIETNAS TRAUMAS VAI NĀVI.
SVARĪGI - UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI LIETOŠANAI.

⚠ **BRĪDINĀJUMS** NORĀDA BĪSTAMU SITUĀCIJU, KAS, JA NO TĀS NETIEK NOVĒRSTA, VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

PIEZĪME NORĀDA PAPILDU INFORMĀCIJU, KAS IR NODERĪGA, LAI BEZ PROBLĒMĀM UN OPTIMĀLI IZMANTOTU IZSTRĀDĀJUMU.

RU

УСТАНАВЛИВАЕМОЕ НА ФАРКОПЕ КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДОВ

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.
ВАЖНО - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** УКАЗЫВАЕТ НА ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ, КОТОРАЯ, ЕСЛИ ЕЕ НЕ ПРЕДОТВРАТИТЬ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

ПРИМЕЧАНИЕ УКАЗЫВАЕТ НА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ПОЛЕЗНУЮ ДЛЯ БЕСПЕРЕБОЙНОГО И ОПТИМАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ.

UK

БАГАЖНИК ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДІВ, ЩО МОНТУЄТЬСЯ НА БУКСИРНІЙ ШТАНЗІ

НЕДОТРИМАННЯ ІНСТРУКЦІЙ ВИРОБНИКА МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ АБО СМЕРТІ.
ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** ВКАЗУЄ НА НЕБЕЗПЕЧНУ СИТУАЦІЮ, ЯКА, ЯКЩО ЇЇ НЕ УНИКНУТИ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СМЕРТІ АБО СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ.

ПРИМІТКА ВКАЗУЄ НА ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ, КОРИСНУ ДЛЯ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО ТА ОПТИМАЛЬНОГО ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ.

CS

NOSIČ JÍZDNÍCH KOL S MONTÁŽÍ NA TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ

NEDODRŽENÍ POKYNŮ VÝROBCE MŮŽE VÉST K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO SMRTI.
DŮLEŽITÉ - PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

⚠ **VAROVÁNÍ** OZNAČUJE NEBEZPEČNOU SITUACI, KTERÁ BY MOHLA VÉST K USMRCENÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, POKUD SE JÍ NEZABRÁNÍ.

POZNÁMKA OZNAČUJE DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE, KTERÉ JSOU UŽITEČNÉ PRO BEZPROBLÉMOVÉ A OPTIMÁLNÍ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU.

PL

BAGAŻNIK ROWEROWY MONTOWANY NA HAKU

NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI PRODUCENTA MOŻE PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI.
WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

⚠ **OSTRZEŻENIE** WSKAZUJE NA NIEBEZPIECZNĄ SYTUACJĘ, KTÓRA, JEŚLI NIE ZOSTANIE UNIKNIĘTA, MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ LUB POWAŻNE OBRAŻENIA.

UWAGA WSKAZUJE DODATKOWE INFORMACJE, KTÓRE SĄ PRZYDATNE DO BEZPROBLEMOWEGO I OPTYMALNEGO UŻYTKOWANIA PRODUKTU.

HU

VONÓHOROGRA SZERELHETŐ KERÉK-PÁRTARTÓ

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA SÚLYOS SÉRÜLÉSHEZ VAGY HALÁLHOZ VEZETHET.
FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS** OLYAN VESZÉLYES HELYZETET JELEZ, AMELY, HA NEM KERÜLJÜK EL, HALÁLHOZ VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET.

MEGJEGYZÉS A TERMÉK PROBLÉMAMENTES ÉS OPTIMÁLIS HASZNÁLATÁHOZ HASZNOS KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓKAT JELÖL.

RO

SUPORT PENTRU BICICLETĂ MONTAT PE BARA DE TRACȚIUNE

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR PRODUCĂTORULUI POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI GRAVE SAU LA DECES.
IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

⚠ **AVERTISMENT** INDICĂ O SITUAȚIE PERICULOASĂ CARE, DACĂ NU ESTE EVITATĂ, AR PUTEA DUCE LA DECES SAU VĂTĂMĂRI GRAVE.

NOTĂ INDICĂ INFORMAȚII SUPLIMENTARE CARE SUNT UTILE PENTRU UTILIZAREA OPTIMĂ ȘI FĂRĂ PROBLEME A PRODUSULUI.

SL

PRTLJAŽNIK ZA KOLESA ZA NA VLEČNO KLJUKO

NEUPOŠTEVANJE NAVODIL PROIZVAJALCA LAHKO POVZROČI HUDE TELESNE POŠKODBE ALI SMRT.
POMEMBNO - POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

⚠ **OPOZORILO** OZNAČUJE NEVARNO SITUACIJO, KI LAHKO POVZROČI SMRT ALI HUDE TELESNE POŠKODBE, ČE SE JI NE IZOGNETE.

OPOMBA OZNAČUJE DODATNE INFORMACIJE, KI SO KORISTNE ZA NEMOTENO IN OPTIMALNO UPORABO IZDELKA.

SK

NOSIČ BICYKLOV S MONTÁŽOU NA ŤAŽNÉ ZARIADENIE

NEDODRŽANIE POKYNOV VÝROBCU MÔŽE VIESŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO SMRTI.
DÔLEŽITÉ - POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

⚠ **VAROVANIE** OZNAČUJE NEBEZPEČNÚ SITUÁCIU, KTORÁ MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIE, AK SA JEJ NEZABRÁNI.

POZNÁMKA OZNAČUJE DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ SÚ UŽITOČNÉ PRE BEZPROBLÉMOVÉ A OPTIMÁLNE POUŽÍVANIE VÝROBKU.

BG

БАГАЖНИК ЗА ВЕЛОСИПЕДИ, МОНТИРАН НА ТЕГЛИЧА

НЕСПАЗВАНЕТО НА ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ.
ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ПОКАЗВА ОПАСНА СИТУАЦИЯ, КОЯТО, АКО НЕ БЪДЕ ИЗБЕГНАТА, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.

ЗАБЕЛЕЖКА ПОКАЗВА ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО Е ПОЛЕЗНА ЗА БЕЗПРОБЛЕМНО И ОПТИМАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА.

HR

NOSAČ BICIKLA KOJI SE POSTAVLJA NA KUKU ZA VUČU

NEPOŠTIVANJE UPUTA PROIZVOĐAČA MOŽE DOVESTI DO OZBILJNIH OZLJEDA ILI SMRTI.
VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU.

⚠ **UPOZORENJE** OZNAČAVA OPASNU SITUACIJU KOJA, AKO SE NE IZBJEGNE, MOŽE DOVESTI DO SMRTI ILI OZBILJNE OZLJEDE.

NAPOMENA OZNAČAVA DODATNE INFORMACIJE KOJE SU KORISNE ZA NEOMETANO I OPTIMALNO KORIŠTENJE PROIZVODA.

EL

ΣΧΑΡΑ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΚΟΤΣΑΔΟΡΟΥ

Η ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ ΜΙΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Η ΟΠΟΙΑ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ Η ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΡΟΣΚΟΠΤΗ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

TR

ÇEKI DEMIRINE BAĞLANAN BISIKLET TAŞIYICI

ÜRETICININ TALIMATLARINA UYULMAMASI CIDDI YARALANMALARA VEYA ÖLÜME YOL AÇABILIR.
ÖNEMLİ - DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

⚠ **UYARI** ÖNLENMEDIĞI TAKDIRDE ÖLÜM VEYA CIDDI YARALANMAYLA SONUÇLANABILECEK TEHLIKELI BIR DURUMU BELIRTIR.

NOT ÜRÜNÜN SORUNSUZ VE OPTIMUM KULLANIMI IÇIN YARARLI OLAN EK BILGILERI BELIRTIR.

MT

PEMBAWA BASIKAL YANG DIPASANG PADA BAR TUNDA

IN-NUQQAS TA' KONFORMITÀ MAL-ISTRUZZJONIJIET TAL-MANIFATTUR JISTA' JWASSAL GĦAL KORRIMENT SERJU JEW MEWT.

IMPORTANTI - AQRA B'ATTENZJONI U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTUR.

⚠ **TWISSIJA** TINDIKA SITWAZZJONI PERIKOLUŻA LI, JEKK MA TIĠIX EVITATA, TISTA' TIRRIŻULTA F'MEWT JEW KORRIMENT SERJU.

NOTA TINDIKA INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI LI HIJA UTLI GĦALL-UŻU OTTIMALI U MINGĦAJR PROBLEMI TAL-PRODOTT.

ZH-SC

拖杆安装式托架

不遵守制造商的说明可能会导致严重伤害或死亡。
重要 - 请仔细阅读并保留以备将来参考。

⚠ **警告** 表示危险情况，如果不避免，可能会导致死亡或重伤。

注意 表示对产品的无故障和最佳使用有用附加信息。

HE

מנשא אופניים המורכב על וו הגרירה

אי ציות להוראות היצרן עלול להוביל לפציעה חמורה או למוות.
חשוב - קרא בעיון ושמור לעיון עתידי.

⚠ אזהרה

אזהרה מציין מצב מסוכן שאם לא נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

הערה

הערה מציין מידע נוסף שימושי לשימוש אופטימלי ללא תקלות במוצר.

ZH-TR

拖桿式自行車架

不遵守製造商的說明可能會導致嚴重傷害或死亡。
重要 - 請仔細閱讀並保留以備將來參考。

⚠ **警告** 表示危險情況，如果不避免，可能會導致死亡或重傷。

注意 表示對產品的無故障和最佳使用有用的附加信息。

AR

حامل الدراجة للتركيب على قضيب القطر

قد يؤدي عدم الامتثال لتعليمات الشركة المصنعة إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.

هام - اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

⚠ **تحذير** يشير إلى موقف خطير ، إذا لم يتم تجنبه ، فقد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

ملاحظة تشير إلى معلومات إضافية مفيدة للاستخدام الخالي من المتاعب والأمثل للمنتج

JA

トウバーマウント型サイクルキャリア

製造元の指示に従わない場合、重傷または死亡に至る可能性があります。
重要-注意深く読み、将来の参考のために保管してください。

⚠ **警告** 回避しないと、死亡または重傷を負う可能性がある危険な状況を示します。

注記 製品を最適かつトラブルなく使用するために役立つ追加情報を示します。

KO

토우바 장착 자전거 캐리어

제조업체의 지침을 따르지 않으면 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.
중요 - 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

⚠ **경고** 피하지 않을 경우 사망이나 중상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

주의 제품을 문제 없이 최적으로 사용하는 데 유용한 추가 정보를 나타냅니다.

TH

ครงยึดจับจักรยานแบบติดตั้งกับอุปกรณ์ลากพ่วงทายรถ

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตอาจนำไปสู่การบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้
สำคัญ - อ่านอย่างระมัดระวังและเก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต.

⚠ **คำเตือน ระบุสถานการณ์อันตรายซึงหากไม่หลีกเลียง อาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้**

หมายเหตุ ระบุข้อมูลเพิมเติมทีเป็นประโยชน์สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์โดยปราศจากปัญหาและเหมาะสมทีสุด.

MS

ĠARRIER TAR-ROTI IMMUNTAT B'VIRGA GĦALL-IRMONKAR

KEGAGALAN MEMATUHI ARAHAN PENGILANG BOLEH MENGAKIBATKAN KECEDERAAN SERIUS ATAU KEMATIAN.
PENTING - BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA HADAPAN.

⚠ **AMARAN** MENUNJUKKAN SITUASI BERBAHAYA YANG, JIKA TIDAK DIELAKKAN, BOLEH MENGAKIBATKAN KEMATIAN ATAU KECEDERAAN SERIUS.

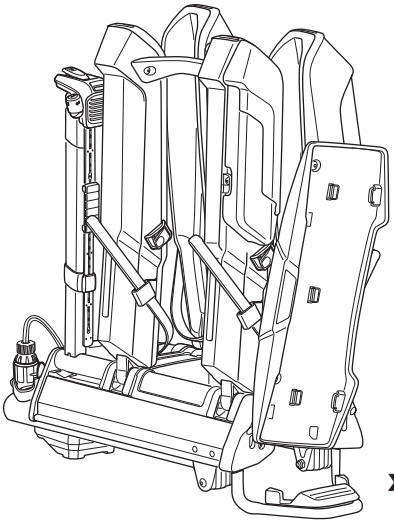
NOTA MENUNJUKKAN MAKLUMAT TAMBAHAN YANG BERGUNA UNTUK PENGGUNAAN PRODUK YANG OPTIMUM DAN BEBAS MASALAH.



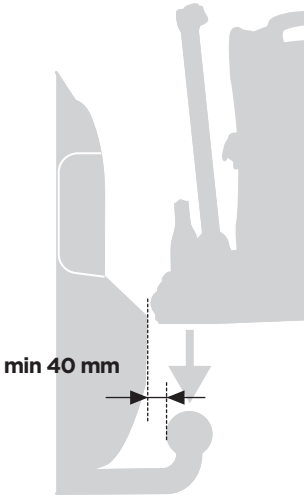
x 1

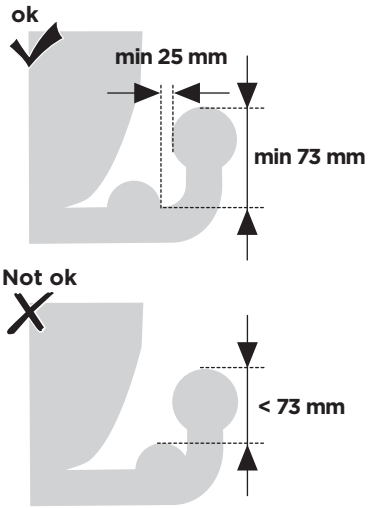


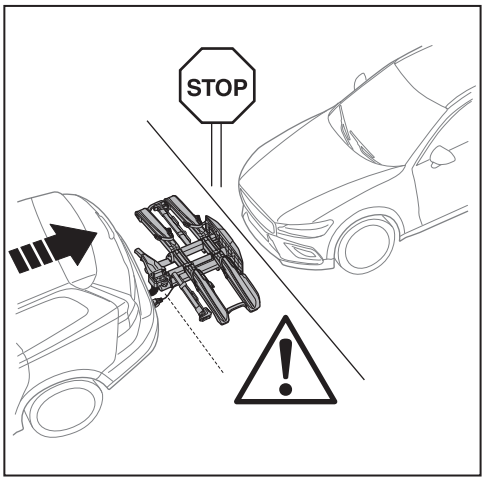
x 2

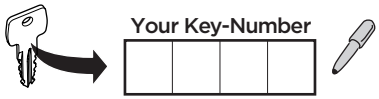


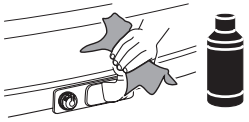
x 1

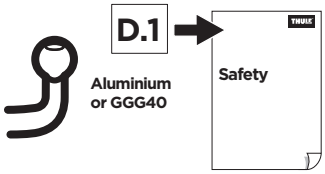


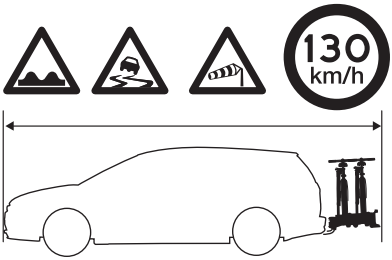


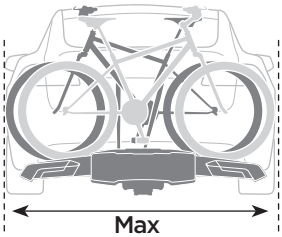

STOP

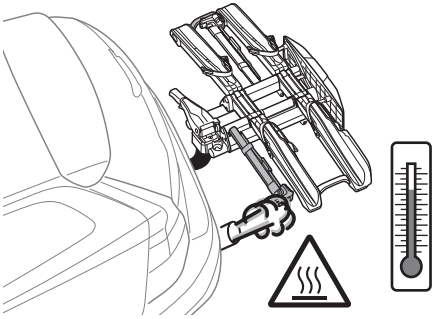

Your Key-Number

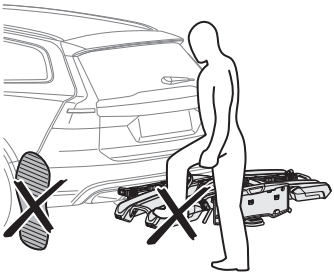


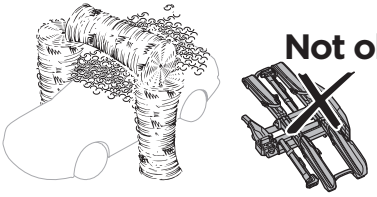

D.1
Aluminium
or GGG40
THULE
Safety

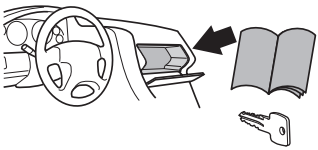

130
km/h


Max



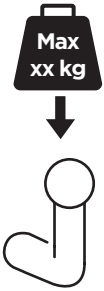



Not ok



i



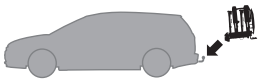


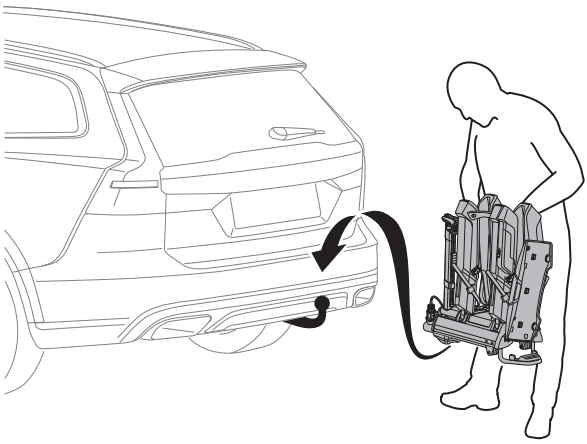


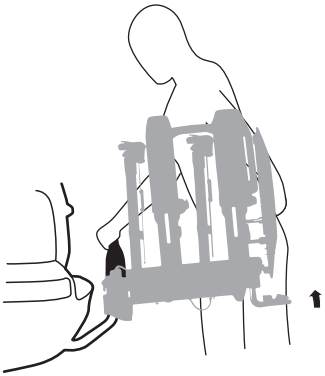


40 kg	 17.1 kg	Max 22.9 kg
50 kg		Max 32.9 kg
60 kg		Max 42.9 kg
70 kg		Max 52.9 kg
80 kg		Max 60 kg ⚠
90 kg		Max 60 kg ⚠

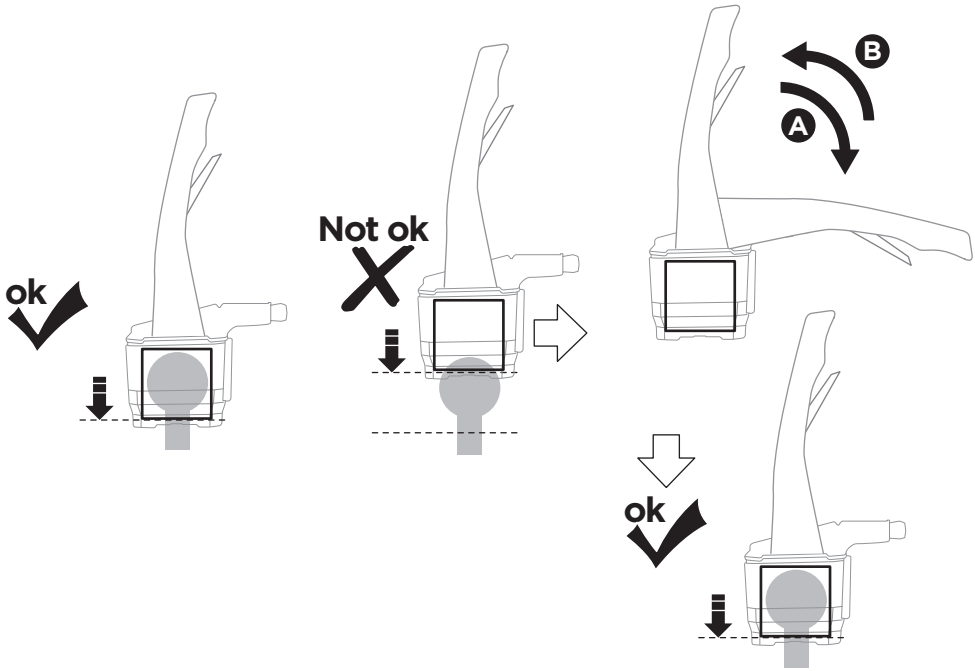
1



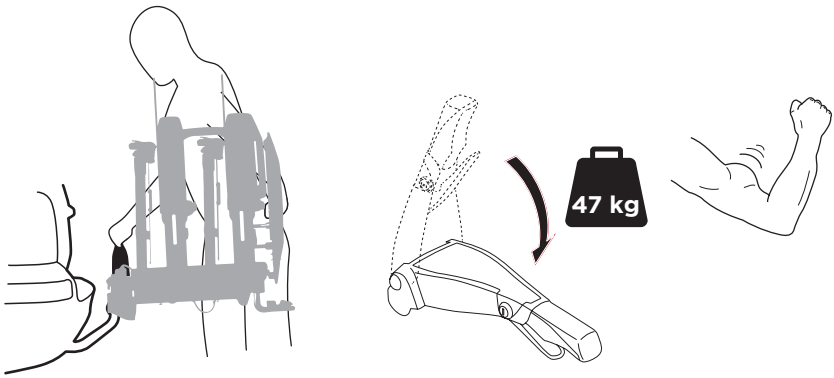




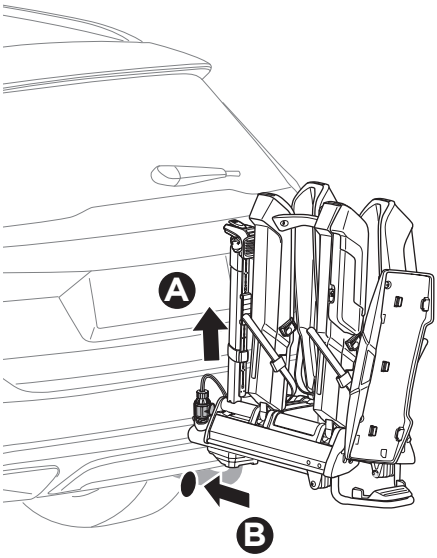
i

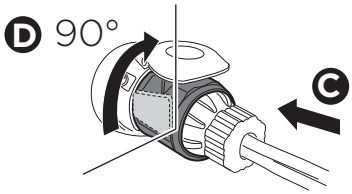


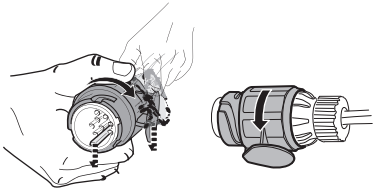
2

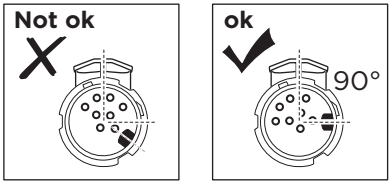


3

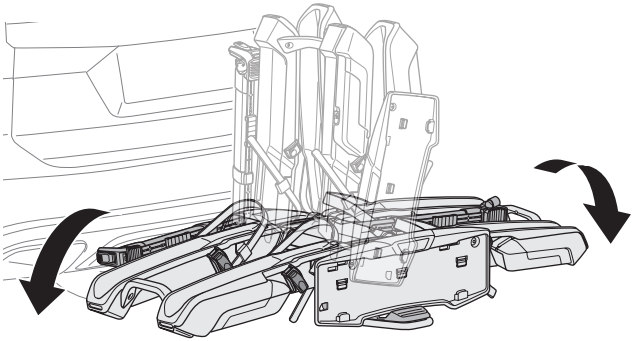


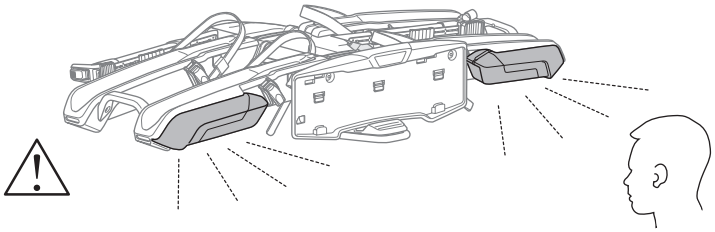






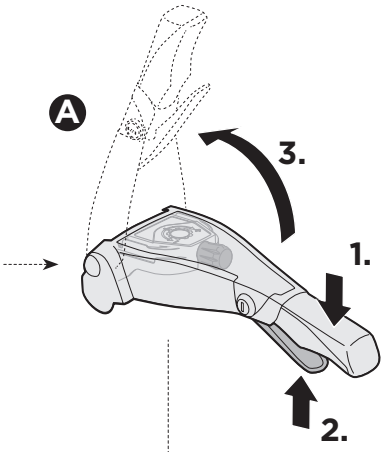
4

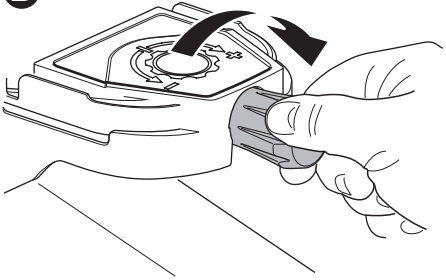


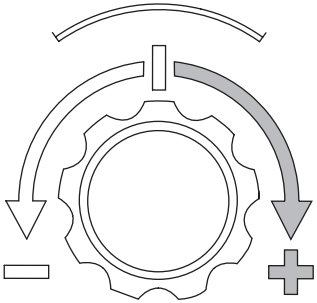


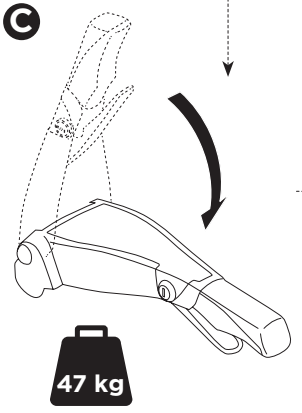
5

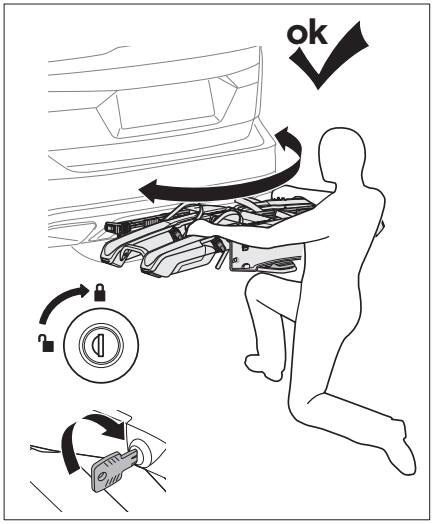


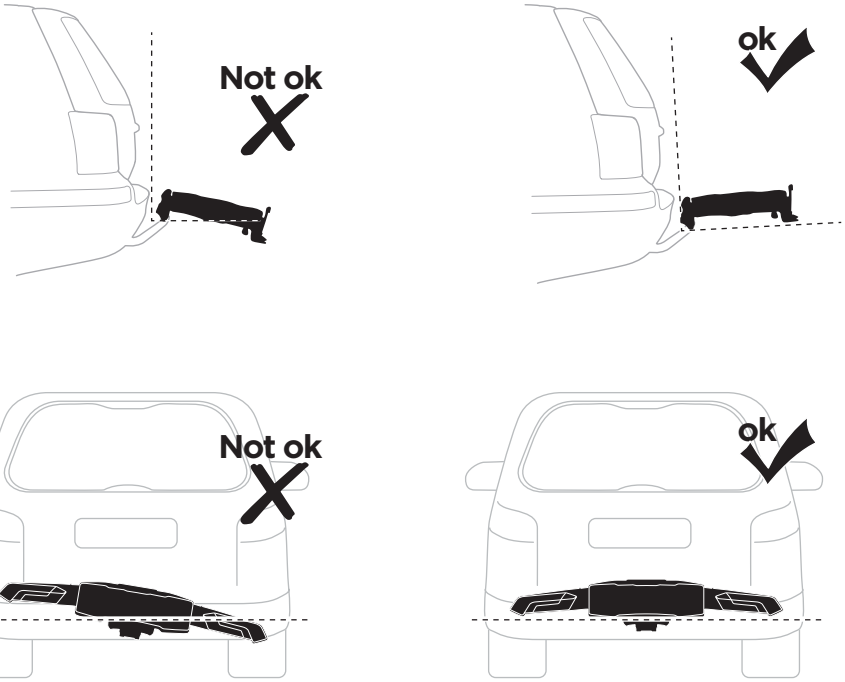




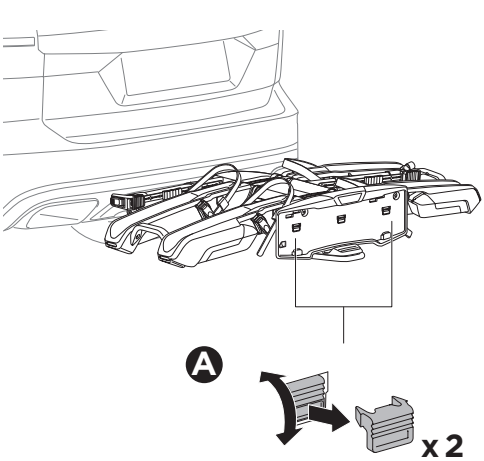


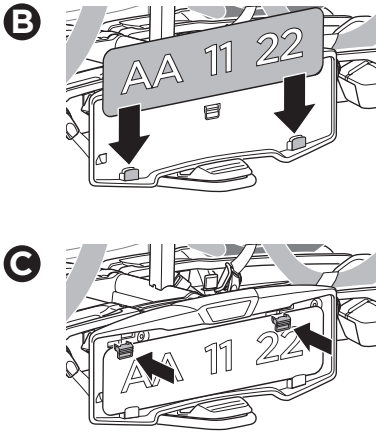


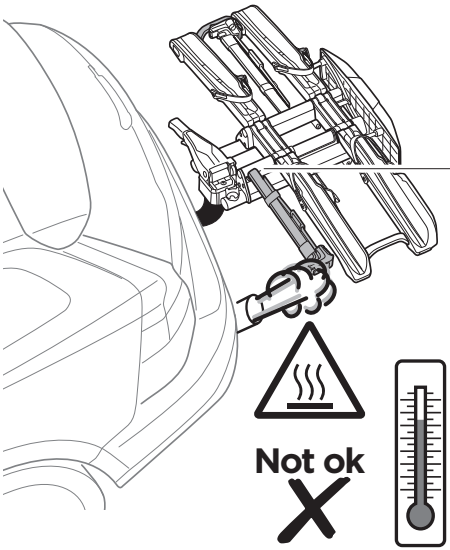


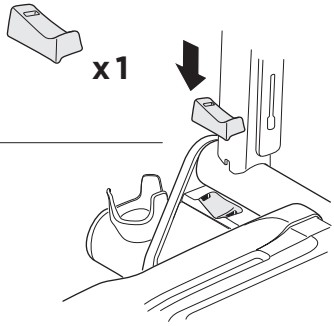


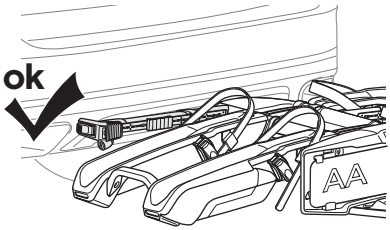
6



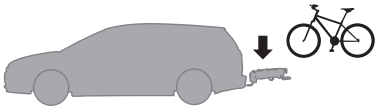


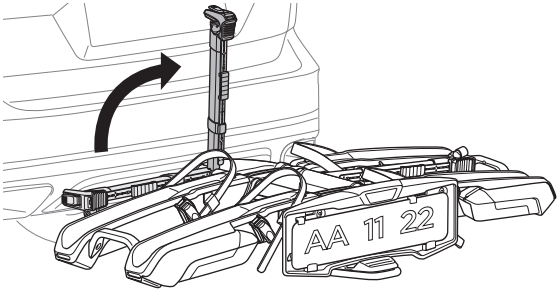


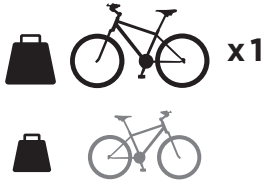


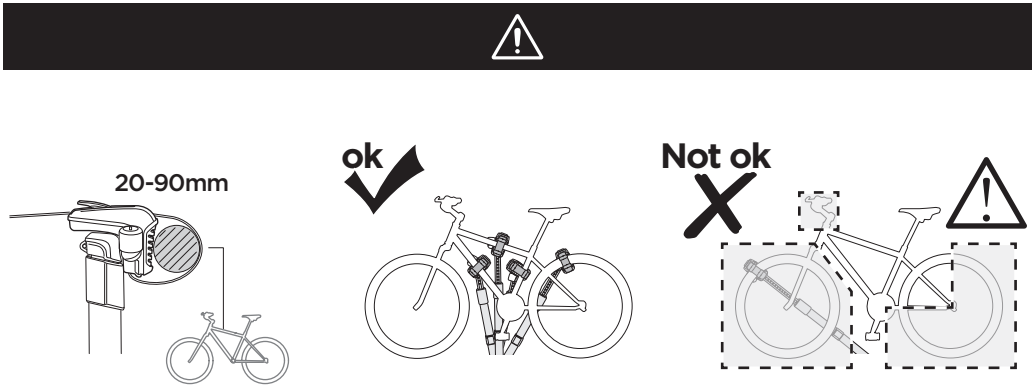


7

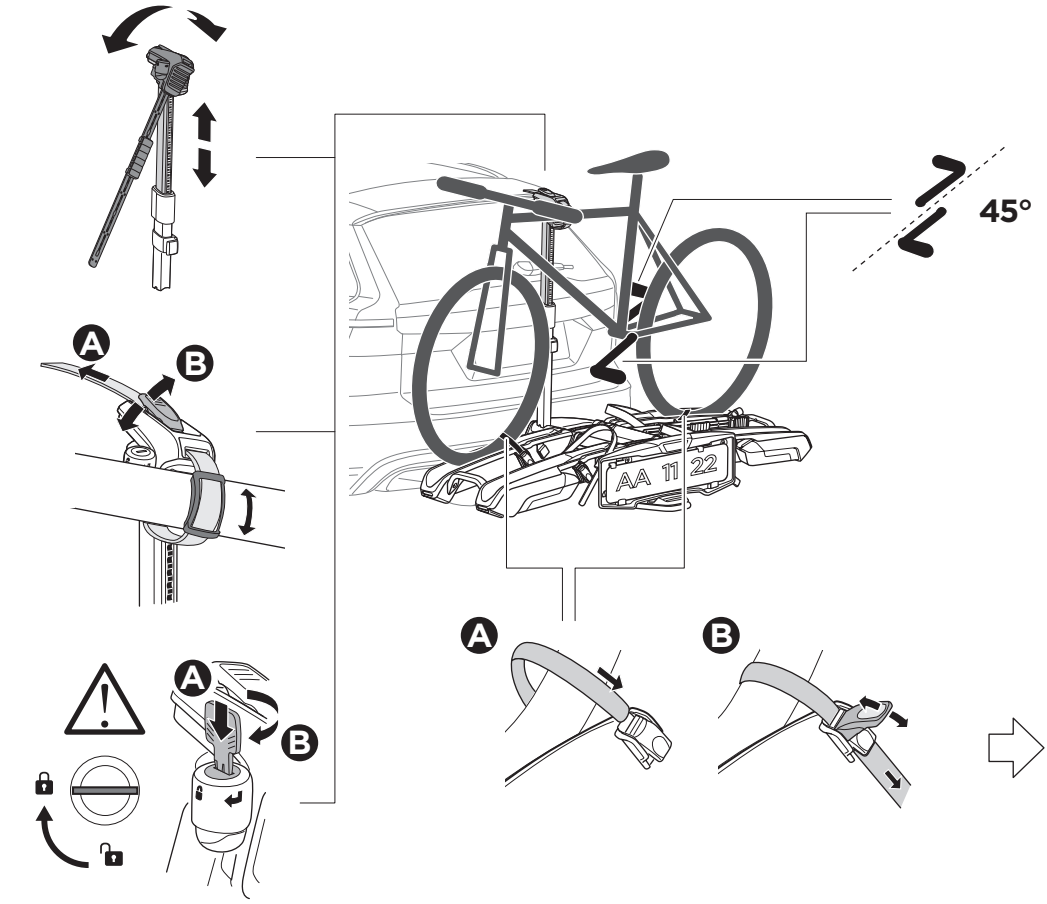




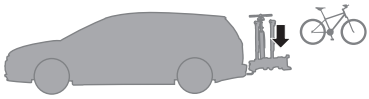


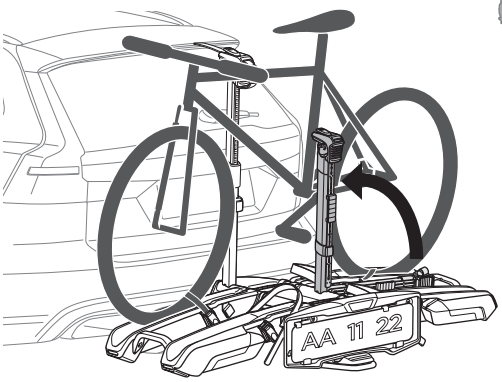


8



8

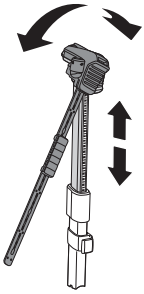




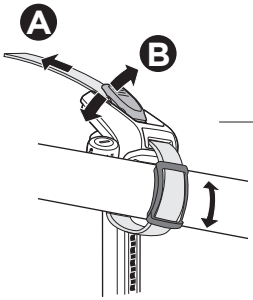


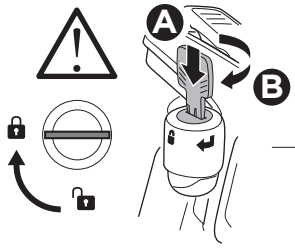


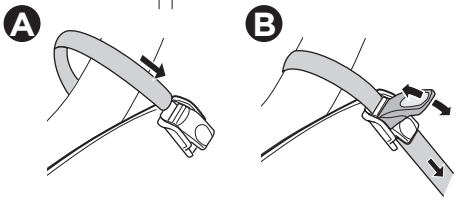
x1

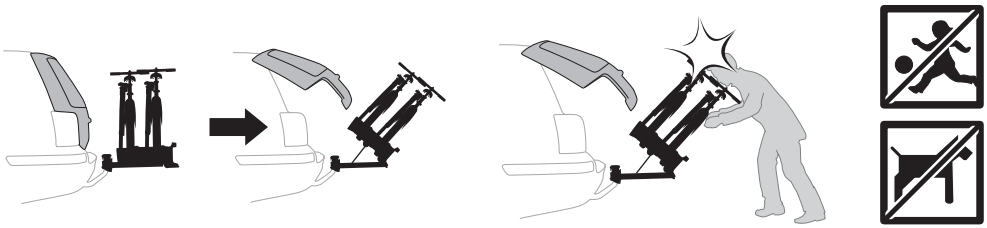




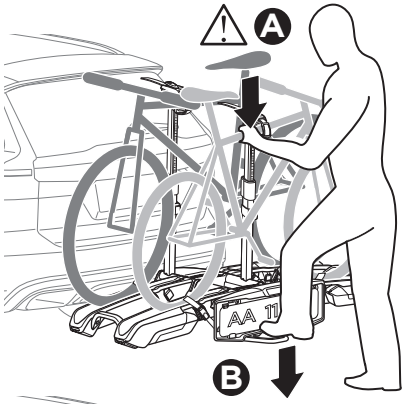


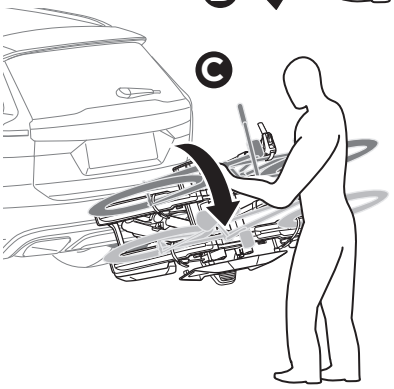


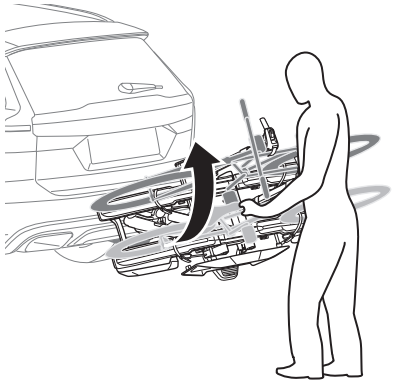


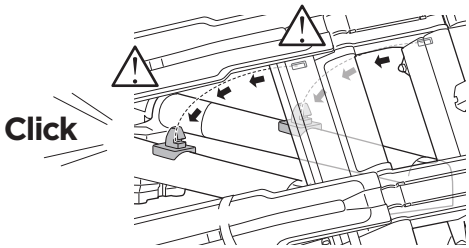


9

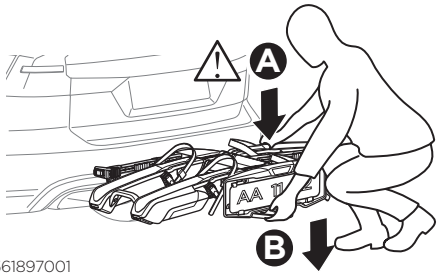


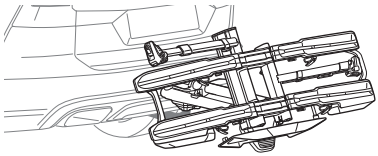


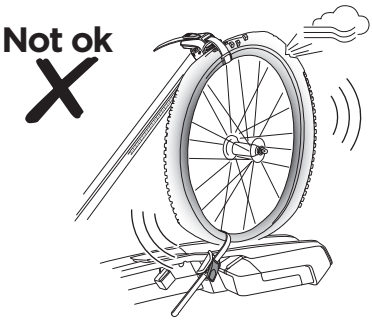


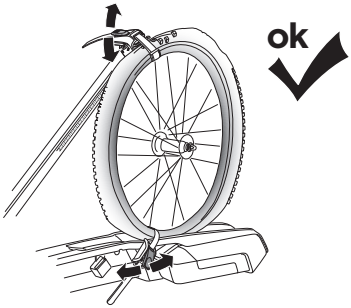


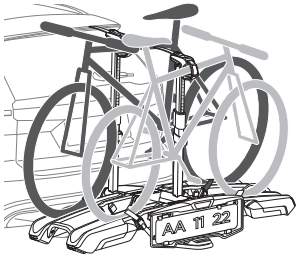
i



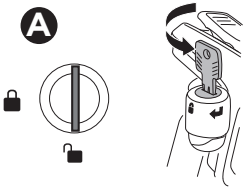


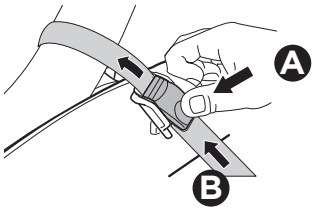

Not ok

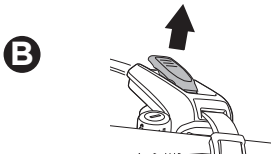

ok

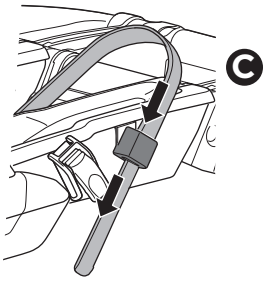

AA 11 22

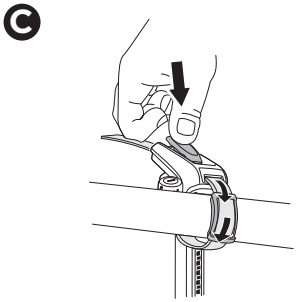



A

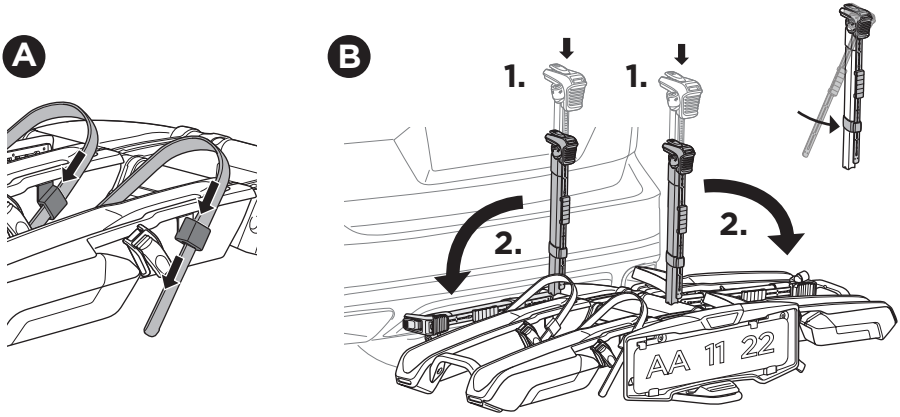

A
B

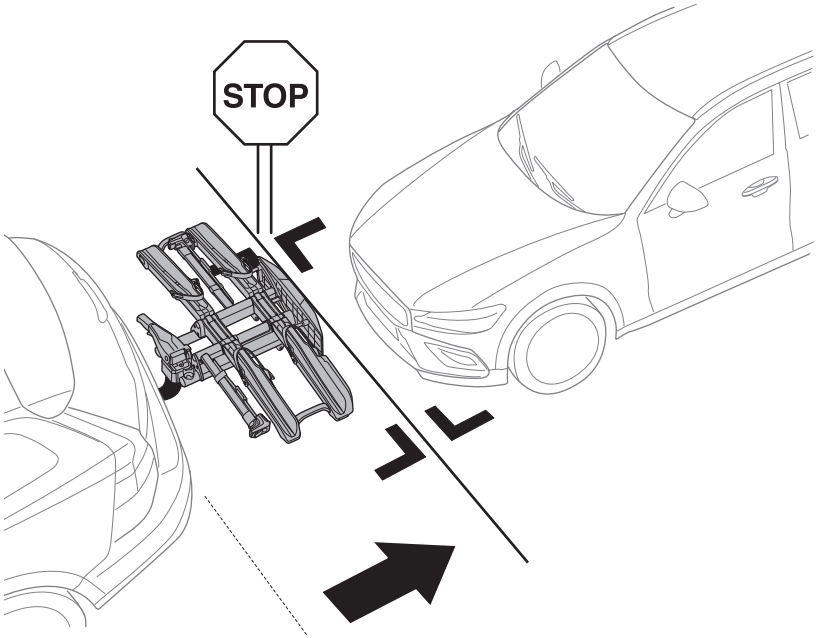

B


C

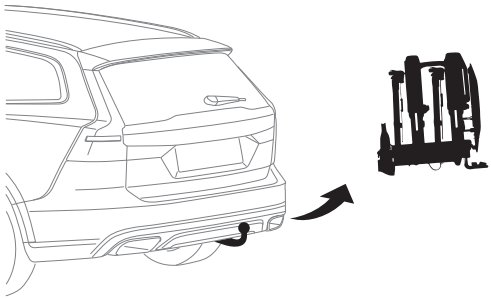

C


Not ok
ok
AA 11 22

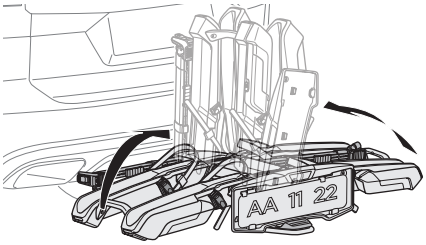

A
B
1.
1.
2.
2.
AA 11 22


STOP

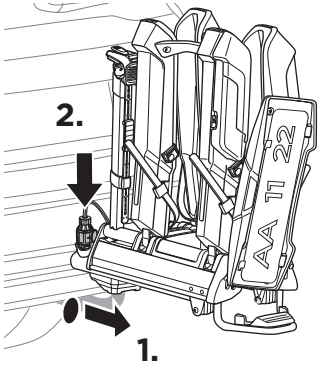
i



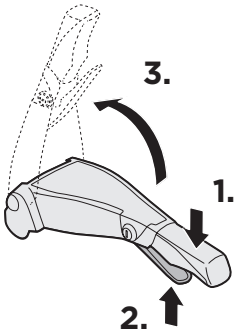
A



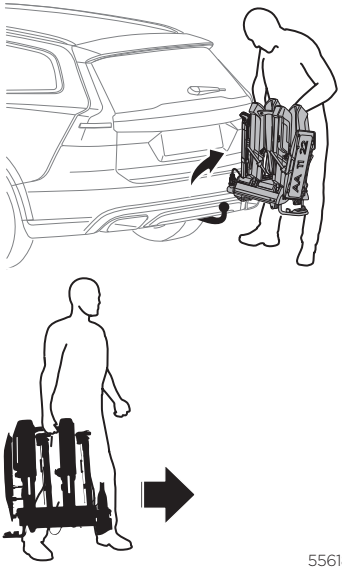
B

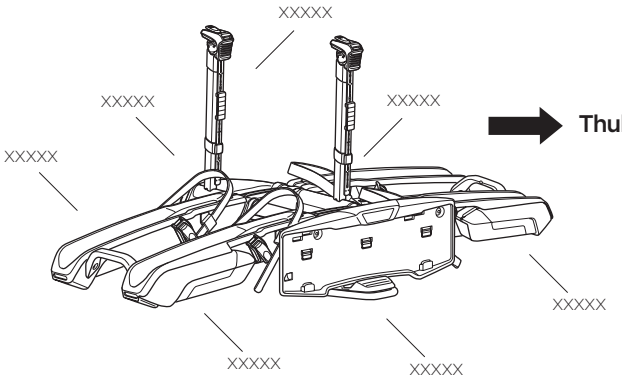


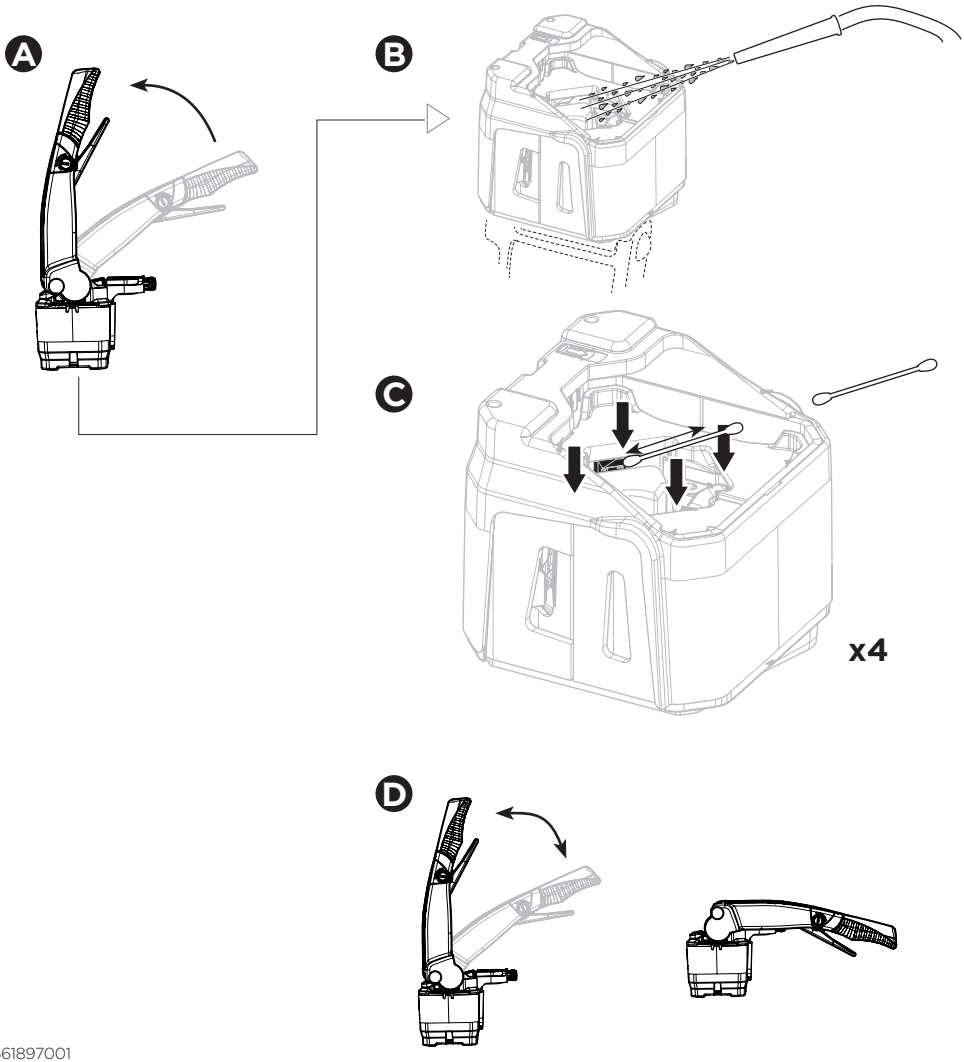
C



D

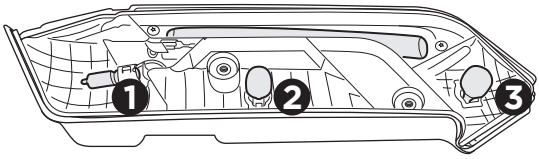


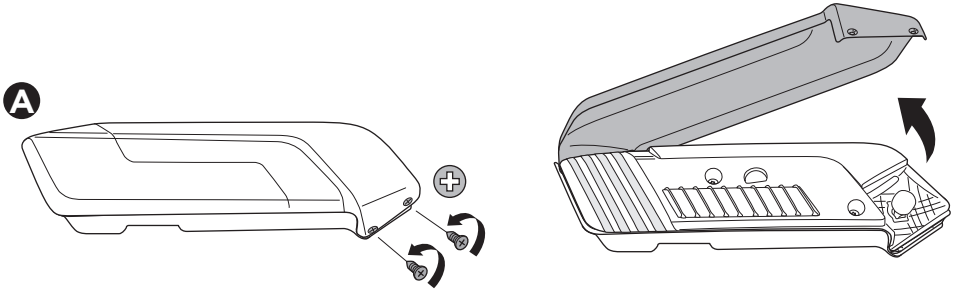

XXXXX
XXXXX
XXXXX
XXXXX
XXXXX
XXXXX
Thule.com

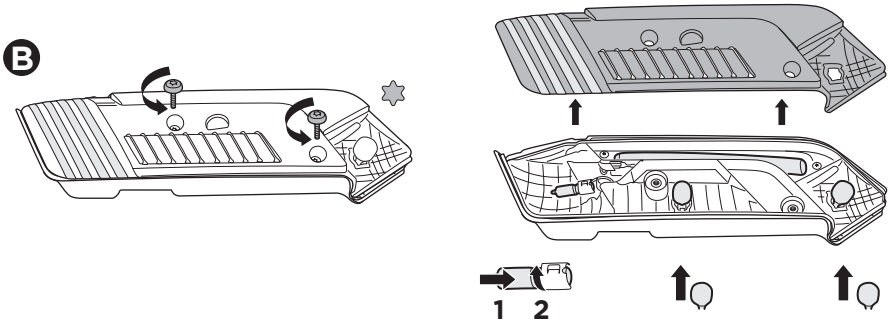

A
B
C
x4
D



1: 12V H21W
2: 12V WY16W
3: 12V W16W







EN Accessories
FR Accessoires
ES Accesorios
DE Zubehör
NL Accessoires
PT Acessórios
IT Accessori
SV Tillbehör
DK Tilbehør
NO Tilbehør
FI Lisävarusteet
IS Aukabúnaður

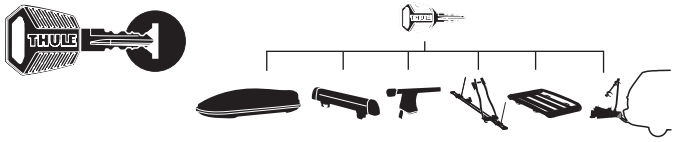
ET Tarvikud
LV Piederumi
LT Priedai
RU Аксессуары
UK Аксесуари
PL Akcesoria
CS Příslušenství
HU Kiegészítők
RO Accesorii
SK Príslušenstvo
SL Dodatna oprema
BG Аксесоари

HR Dodatna oprema
EL Αξεσουάρ
TR Aksesuarlar
MT Aċċessorji

HE אביזרים
AR الملحقات

ZH (CN) 附件
ZH (TR) 配件
JA アクセサリー
KO 액세서리
TH อุปกรณ์เสริม
MS Aksesori

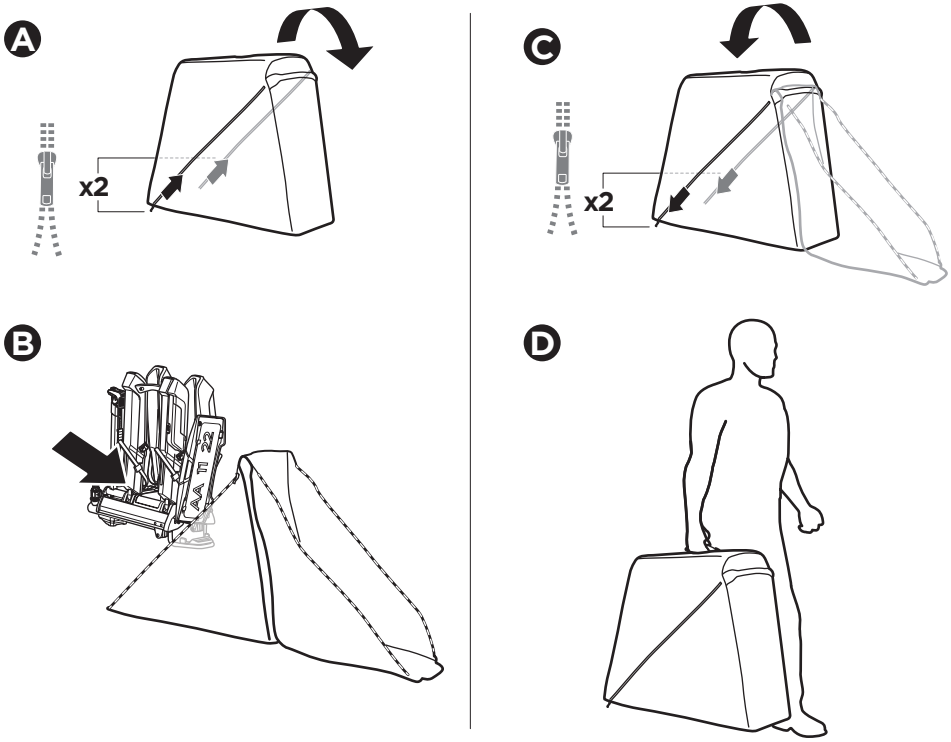
Thule One-Key System



450400 (x4)
450600 (x6)
450800 (x8)
451200 (x12)
451600 (x16)

Thule Epos Storage Bag

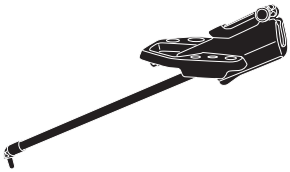
9786



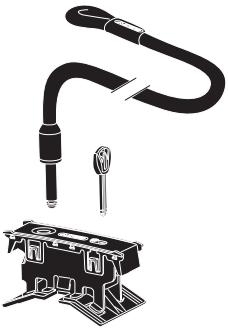
Thule Foldable Loading Ramp
9787



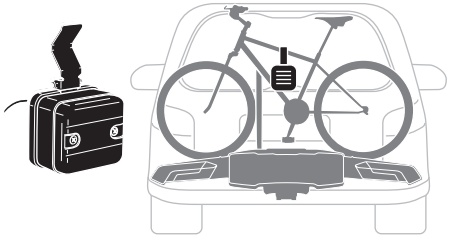
Thule Epos Bike Repair Holder
9783



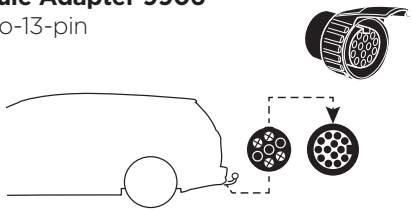
Thule High-Grade Lock
9785



Thule 3rd Brake Light
9904



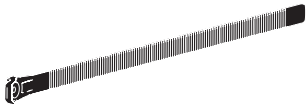
Thule Adapter 9906
7-to-13-pin



Thule Wheel Adapter
9772



Thule XXL Fatbike Wheel Straps
985



Thule Sweden AB
Borggatan 5
335 73 Hillerstorp, Sweden
info@thule.com
www.thule.com

© Thule Group March 2023. All rights reserved.